

HAIKUD

Haiku

Ester Mägi

Tekst: Albért Koney

Tõlge: Mall Sarv

1.

♩ = 92

The first system of music consists of a single bass line and a grand staff. The bass line is in 3/4 time and contains six measures of whole rests. The grand staff (treble and bass clefs) contains piano accompaniment. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *pp* dynamic marking is present at the beginning.

The second system continues the piano accompaniment from the first system, with the same structure of a bass line and a grand staff.

pp

Mond glitzert im Fluss, nicht ein Laut ist zu

Kuu läi - ga - tab jõel, üht - ki häält po - le

The third system includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in the bass clef, with lyrics written below. The piano accompaniment is in the grand staff. There are *8va* and *8vb* markings indicating octave transpositions for the piano accompaniment.

hö - - - ren. Abend im Sommer.

kuul - - - da. Õh - tu - ne suvi

The fourth system continues the vocal and piano accompaniment from the third system, with the same structure of vocal lines and piano accompaniment.

(8va)

pp

glissando

2.

♩ = 63

legato

p

7 7 7 7 8 8 8 8

glissando

p

9 9 9 9

p Rauschende Wellen,
lainete 3 pahin

rauschende Wellen, Steine sinken am Strande. Hand ver - gibt nicht.

lainete ³ pahin kivid vajuvad ³ ran - nas. Käed ei ³ andesta.

3.

♩ = 80

Jammern der Möwe, Jammern der

^f Kajaka karje, kajaka

Möwe läutet am Wolkenwall

karje ³ peegeldub pilvede all,

läutet am Wall wünscht du noch
 pilvede all, mida³ siin

(8va)

etwas?
 tahta?

(8va)

4.

♩ = 126

mf Frohe Strassenla - terne tanzet tanzet tanzet,
 Mustal asfaldil naerev tänava latern tantsib,